31992D0578

1992 12 21 EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS L 373/26

TARYBOS SPRENDIMAS
1992 m. lapkričio 30 d.
dėl Europos ekonominės bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl prekių vežimo keliais ir geležinkeliais sudarymo

(92/578/EEB)

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 75 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę [1],

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę [2],

kadangi Europos ekonominės bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimas dėl prekių vežimo keliais ir geležinkeliais gali padėti išspręsti daugelį įvairių dabartinių transalpinių prekių vežimo problemų,

kadangi būtina užtikrinti nediskriminacinę tranzito plėtrą tam, kad tarptautinė prekyba būtų vykdoma visuomenei patiriant kiek įmanoma mažesnes išlaidas ir siekiant kiek įmanoma labiau sumažinti administracines ir technines kliūtis, kurios įtakoja tranzitą;

kadangi siekiant šių tikslų kartu reikia pagarbiai atsižvelgti į vartotojų pasirinkimo laisvę ir su kelių eismo sauga, visuomenės sveikatos apsauga ir Alpių regiono aplinkos apsauga susijusius aspektus;

kadangi Susitarimo tikslai ir turinys patenka į bendros transporto politikos sritį, o techniniai standartai siekiant šių tikslų atlieka atskirą vaidmenį;

kadangi tikslinga nustatyti tvarką, pagal kurią bus tvirtinami administraciniai šiame Susitarime numatyti susitarimai,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Bendrijos vardu patvirtinamas Europos ekonominės bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimas dėl prekių vežimo keliais ir geležinkeliais.

Susitarimo tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas praneša kaip numatyta Susitarimo 21 straipsnyje.

3 straipsnis

Administracinis susitarimas, numatytas Susitarimo 6 priedo II.4 punkte, patvirtinamas šio sprendimo 4 straipsnyje nustatyta tvarka.

4 straipsnis

Komisijai padeda iš valstybių narių atstovų sudarytas Komitetas, kuriam pirmininkauja Komisijos atstovas.

Komisijos atstovas pateikia Komitetui priemonių, kurių turi būti imtasi, projektą. Komitetas savo nuomonę dėl projekto pareiškia per tokį laiką, kurį nustato pirmininkas atsižvelgdamas į klausimo skubumą. Nuomonė patvirtinama Sutarties 148 straipsnio 2 dalyje nustatyta balsų dauguma tuo atveju, kai Taryba turi priimti sprendimą remdamasi Komisijos pasiūlymu. Valstybių narių atstovų Komitete balsai skaičiuojami taip, kaip nustatyta tame straipsnyje. Pirmininkas nebalsuoja.

Komisija patvirtina numatytas priemones, jeigu jos atitinka Komiteto nuomonę.

[1] OL C 305, 1992 11 23.
[2] OL C 313, 1992 11 30, p. 16.

Kai numatytos priemonės neatitinka Komiteto nuomonės arba nuomonė nepareiškiama, Komisija nedelsdama pateikia Tarybai pasiūlymą dėl priemonių, kurių turi būti imtasi. Taryba sprendžia kvalifikuota balsų dauguma.

Jeigu Taryba per keturias savaites nuo tos dienos, kai klausimas buvo jai perduotas, nepriima jokio sprendimo, pasiūlytas priemones patvirtina Komisija.

5 straipsnis

Komisija patvirtina administracinio susitarimo, nurodyto 3 straipsnyje įgyvendinimui reikalingas priemones 4 straipsnyje nustatyta tvarka.

Priimta Briuselyje, 1992 m. lapkričio 30 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

T. EGGAR